Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 28 Samhain 2023
(OR. en)

15848/23
PV CONS 57
AGRI 726
PECHE 532

DRÉACHT-MHIONTUAIRISCÍ

COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH

(**Talmhaíocht**agus **Iascach**)

20 Samhain 2023

1. Glacadh an chláir oibre

Ghlac an Chomhairle an clár oibre a leagtar amach in 15121/23.

2. Formheas na míreanna 'A'

(a) Liosta reachtach (Plé poiblí i gcomhréir le hAirteagal 16(8) den Chonradh ar an Aontas Eorpach) 15362/23

Gnóthaí Eacnamaíocha agus Airgeadais

1. **Téacs comhpháirteach maidir le buiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh do 2024** [S] 15238/23 + ADD 1-5
Formheas
Ag eascairt as an gComhairle (Ecofin/Buiséad) an 11 Samhain 2023

D'fhormheas an Chomhairle an téacs comhpháirteach maidir leis an mbuiséad do 2024 a leagtar amach san Iarscríbhinn agus in Aguisíní 1 agus 5 den doiciméad thuasluaite. Vótáil an tSualainn ina choinne (Bunús dlí: Airteagal 314(5) CFAE).

Leagtar amach na ráitis a ghabhann leis an mír seo san Iarscríbhinn.

(b) Liosta neamhreachtach 15361/23

Ghlac an Chomhairle gach mír 'A' a liostaítear sa doiciméad thuas, lena n-áirítear gach doiciméad teanga COR agus REV a tíolacadh lena nglacadh.

Gníomhaíochtaí neamhreachtacha

IASCACH

3. Rialachán ón gComhairle lena socraítear le haghaidh 2024 na deiseanna iascaireachta sa Mheánmhuir agus sa Mhuir Dhubh [C] 14967/23 13860/23 + ADD 1
Cur i láthair ón gCoimisiún
Seisiún tuairimíochta

4. Rialachán ón gComhairle lena socraítear le haghaidh 2024, 2025 agus 2026 na deiseanna iascaireachta san Atlantach agus sa Mhuir Thuaidh [C] 14968/23 14720/23 + ADD 1-2
Cur i láthair ón gCoimisiún
Seisiún tuairimíochta

TALMHAÍOCHT

5. Conclúidí maidir le fís fhadtéarmach le haghaidh cheantair thuaithe an Aontais [2] 15252/23
Formheas

D'fhormheas an Chomhairle téacs na gconclúidí maidir leis an bhFís Fhadtéarmach do Cheantair Thuaithe an Aontais, mar a leagtar amach sa doiciméad thuas é. Thug sí dá haire freisin barúlacha an Choimisiúin agus na mBallstát maidir le forbairt ceantar tuaithe amach anseo.

Aon ghnó eile

Talmhaíocht

6. (a) Tograí reachtacha reatha [1][C]
(Plé poiblí i gcomhréir le hAirteagal 16(8) den Chonradh ar an Aontas Eorpach)

(i) **Rialachán maidir le plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a dtáirgí bia agus beatha – staid na himeartha** 15301/23
Faisnéis ón Uachtaránacht

Thug an Chomhairle dá haire an fhaisnéis a chuir Uachtaránacht na Spáinne ar fáil, a leagtar amach sa doiciméad thuas, i ndáil le staid imeartha an scrúdú ar an togra maidir le plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus táirgí bia agus beatha, agus an fhaisnéis a chuir toscaireacht na Cróite ar fáil, a leagtar amach in 15472/23, maidir leis an togra sin. Thug an Chomhairle dá haire freisin a raibh le rá ag na toscaireachtaí agus ag an gCoimisiúin.

(ii) Rialachán maidir le plandaí a fhaightear trí theicnící nua géanómaíocha áirithe agus a dtáirgí bia agus beatha 15472/23
Faisnéis ó thoscaireacht na Cróite

Pléadh mír 6 (a) (i) agus mír 6 (a) (ii) le chéile.

(b) Cur chun feidhme Straitéis Foraoiseachta an Aontais Eorpaigh le haghaidh 2030 ☐ 14476/23
Faisnéis ón gCoimisiún

Thug an Chomhairle dá haire an fhaisnéis a chuir an Coimisiún ar fáil, a leagtar amach sa doiciméad thuas, maidir le staid na himeartha i ndáil le cur chun feidhme Straitéis Foraoise nua an Aontais do 2030.

Thug an Chomhairle dá haire freisin an fhaisnéis a chuir toscaireacht na hOstaire ar fáil maidir leis an gcruinniú neamhfhoirmiúil a bhí ag airí foraoise an ghrúpa 'ar son na bhforaoisí', a leagtar amach in 15474/23, agus an fhaisnéis a chuir toscaireacht na Gearmáine ar fáil maidir leis na creataí straitéiseacha le haghaidh comhair le tíortha comhpháirtíochta i gcomhthéacs chur chun feidhme an Rialacháin maidir le dífhoraoisiú, a leagtar amach in 15468/23. Thug an Chomhairle dá haire freisin a raibh le rá ag an gCoimisiún agus ag na toscaireachtaí.

(c) Cruinniú neamhfhoirmiúil d'airí foraoise an ghrúpa 'ar son na bhforaoisí' (Vín agus Stuhleck na hOstaire, an 25-26 Meán Fómhair 2023) ☐ 15474/23 + ADD 1
Faisnéis ó thoscaireacht na hOstaire, thar ceann thoscaireachtaí na hOstaire, na Fionlainne, na Slóivéine agus na Sualainne

Pléadh mír 6 (b) agus mír 6 (c) le chéile.

(d) Tábhacht creataí straitéiseacha le haghaidh comhar le tíortha comhpháirtíochta (Cur chun feidhme an Rialacháin maidir le Dífhoraoisiú) ☐ 15468/23
Faisnéis ó thoscaireacht na Gearmáine

Pléadh mír 6 (b) agus mír 6 (d) le chéile.

(e) Ról nua de chuid na bhfeirmeoirí le haghaidh ceantair thuaithe atá ríthábhachtach agus inbhuanaithe ☐ 15465/23
Faisnéis ó thoscaireacht na hIodáile, le tacaíocht ó thoscaireachtaí na hOstaire, na Fionlainne, na Fraince, na Gréige, na Laitvia, na Polainne agus na Rómáine

Thug an Chomhairle dá haire an fhaisnéis a chuir toscaireacht na hIodáile ar fáil, a leagtar amach sa doiciméad thuas, maidir le ról nua de chuid na bhfeirmeoirí le haghaidh ceantair thuaithe atá ríthábhachtach agus inbhuanaithe. Thug sí dá haire freisin a raibh le rá ag an gCoimisiún agus ag na toscaireachtaí.

(f) Cur i bhfeidhm páirteach an Dea-riocht Talmhaíochta agus Comhshaoil uimh. 8 le haghaidh fheachtas 2024 [F2] 15188/1/23 REV 1

Faisnéis ó thoscaireacht na Fraince, le tacaíocht ó thoscaireachtaí na Bulgáire, na Cróite, na Cipire, na hEastóine, na Gréige, na hUngáire, na hIodáile, na Portaingéile, na Slóvaice agus na Slóivéine

Thug an Chomhairle dá haire an fhaisnéis a chuir toscaireacht na Fraince ar fáil, a leagtar amach sa doiciméad thuas, maidir le cur i bhfeidhm páirteach dea-riocht talmhaíochta agus comhshaoil uimh. 8 le haghaidh fheachtas 2024. Thug sí dá haire freisin a raibh le rá ag an gCoimisiún agus ag na toscaireachtaí.

---

[1] An chéad léamh

[C] Mír atá bunaithe ar thogra ón gCoimisiún

[F2] Plé poiblí arna mholadh ag an Uachtaránacht (Airteagal 8(2) de Rialacha Nós Imeachta na Comhairle)

[S] Nós imeachta reachtach speisialta

Ráitis a ghabhann leis an mír reachtach 'A' a leagtar amach in 15362/23

Maidir le mír 1 ar liosta na míreanna 'A' :	**Téacs comhpháirteach maidir le buiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh do 2024** *Formheas*

RÁITEAS COMHPHÁIRTEACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le leithreasuithe faoi chomhair íocaíochtaí

'Iarrann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ar an gCoimisiún leanúint de dhlúthfhaireachán gníomhach a dhéanamh le linn na bliana 2024 ar chur chun feidhme chláir na CAInna atá ann faoi láthair agus a bhí ann roimhe sin (go háirithe i bhfo-cheannteideal 2a agus Forbairt Tuaithe). Chuige sin, iarrann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ar an gCoimisiún figiúirí nuashonraithe a thíolacadh ar bhonn tráthúil a mhéid a bhaineann le staid na himeartha agus le meastacháin maidir le leithreasuithe faoi chomhair íocaíochtaí 2024 (agus cruinneas réamhaisnéisí feabhsaithe na mBallstát á gcur san áireamh i gcás inarb infheidhme). Má léirítear leis na figiúirí nach leor na leithreasuithe a iontráladh i mbuiséad 2024 chun na riachtanais a chumhdach, iarrann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ar an gCoimisiún réiteach iomchuí, *inter alia* dréachtbhuiséad leasaitheach a thíolacadh a luaithe is féidir, d'fhonn go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle in ann aon chinntí is gá a dhéanamh a luaithe is féidir gan moill mhíchuí i gcás riachtanais a bhfuil bonn cirt leo. I gcás inarb infheidhme, cuirfidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle san áireamh práinn an ábhair, lena ngiorrófar an tréimhse 8 seachtaine le haghaidh cinnidh má mheastar gur gá sin. Is amhlaidh an cás *mutatis mutandis* má léirítear leis na figiúirí go bhfuil na leithreasuithe a iontráladh i mbuiséad 2024 níos airde ná mar is gá.'

RÁITEAS COMHPHÁIRTEACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA, ÓN gCOMHAIRLE AGUS ÓN gCOIMISIÚN

maidir le toradh an athbhreithnithe mheántéarma CAI a chomhtháthú i mbuiséad 2024

'Tugann Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún dá n-aire an plé atá ar siúl faoi láthair maidir leis an athbhreithniú atá beartaithe ar an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil, 2021-2027. D'iarr an Chomhairle Eorpach ar an gComhairle leanúint ar aghaidh leis an obair, d'fhonn teacht ar chomhaontú foriomlán maidir le CAI athbhreithnithe atá á bheartú faoi dheireadh na bliana, agus ar an gcaoi sin, go mbeifear in ann é a ghlacadh go pras agus aird chuí á tabhairt ar ról Pharlaimint na hEorpa i gcomhréir leis na nósanna imeachta a leagtar síos sna Conarthaí. Dá bhrí sin, ní féidir tionchar an chomhaontaithe sin don bhliain airgeadais 2024 a chur isteach ach amháin trí dhréachtbhuiséad leasaitheach.

Dá bhrí sin, iarrann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ar an gCoimisiún dréachtbhuiséad leasaitheach a mholadh a luaithe a chomhaontófar an t-athbhreithniú ar Rialachán CAI d'fhonn buiséad 2024 a ailíniú le Rialachán CAI athbhreithnithe.

Geallann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle go ndéanfaidh siad an togra ón gCoimisiún a mheas gan moill mhíchuí, agus práinn an ábhair á cur san áireamh.'

RÁITEAS AONTAOBHACH ÓN gCOIMISIÚN

maidir leis an bhfóirdheontas ráta úis MFA+ don bhliain airgeadais 2024

'Geallann an Coimisiún go molfaidh sé na bearta buiséadacha iomchuí chun na hacmhainní a leithdháiltear d'fhóirdheontas ráta úis MFA+ (Airteagal 14 07 01) don bhliain airgeadais 2024 a shaoradh, i gcás go dtiocfar ar réiteach maoinithe malartach in am trátha.'

RÁITEAS AONTAOBHACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA

maidir leis an bhfóirdheontas ráta úis MFA+

'Tugann Parlaimint na hEorpa dá haire an ráiteas ón gCoimisiún. Meabhraíonn Parlaimint na hEorpa gur cheart, faoi Rialachán 2022/2463, fóirdheontas ráta úis maidir le MFA+ don Úcráin a mhaoiniú le ranníocaíocht dheonach ó na Ballstáit agus go bhféadfadh buiséad an Aontais ranníocaíocht a dhéanamh faoi réir na n-acmhainní atá ar fáil. Sa chomhthéacs sin, cuireann Parlaimint na hEorpa i bhfios go láidir gur eisceacht aonuaire é an leithreasú a iontráil go sealadach ar líne bhuiséid 14 07 01 agus nach fasach é d'aon nósanna imeachta buiséadacha a bheidh ann amach anseo.'